

PR-ALAC-17-6-001

ميزانية عمومية غير مدققة
(أولية)

الرقم : م ١/٥ / ٢٠٠١
التاريخ : ٥ / ٦ / ٢٠٠١

عطوفة رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم.

تحية طيبة وبعد،،،

تنفيذاً لنص المادة (٥) من تعليمات الإفصاح رقم (١) لسنة ١٩٩٨ ، نرفق طياً
الميزانية العمومية السنوية كما هي بتاريخ ٣٠ نيسان / ٢٠٠١ وتعتبر هذه الميزانية أولية
وغير مدققة ، وبعد انتهاء من تدقيقها من قبل مدققي حسابات الشركة ستقوم الشركة بتزويدكم
بها مدققة حسب الأصول .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

شركة صناعات علاء الدين
المساهمة العامة المحدودة

شركة صناعات
علاء الدين

شركة صناعات علاء الدين المساهمة العامة المحدودة
عمان / الاردن
الميزانية العمومية كما هي في ٣٠ نيسان

الإيضاحات	الموجودات -----	٢٠٠١ دينار	٢٠٠٠ دينار
	الموجودات المتداولة		
٢	نقد و شيكات آجلة في الصندوق ولدى البنوك	٥٣١٤٣٠	٢٧٢٧٦١
٣	نعم مدينة	٧٤٣٠٢٣	٥٩٨١٤٠
٤	اعتمادات مستندية وسحوبات	٦٤١	٦٠٥٨
٥	تأمينات قابلة للاسترداد	١٣٩٠	١٩٩٠
٦	مصاريف مدفوعة مقدما	٢٢١٩٢	٧٧٤٥
٧	بضاعة موجودة آخر السنة	١٩٣٥٢١٣	١٥٦٣٩٧٠
	مجموع الموجودات المتداولة	٣٢٣٣٨٨٩	٢٤٥٠٦٦٤
٨	الموجودات الثابتة		
	كلفة الموجودات الثابتة	٢١٩٣٤٦٣	٢١٦٦٥٥٣
	الاستهلاك المتراكم	(١٦٠٤٠٢٩)	(١٥٦٤٥٦٥)
	الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك	٥٨٩٤٣٤	٦٠١٩٨٨
	مجموع الموجودات	٣٨٢٣٣٢٣	٣٠٥٢٦٥٢
	المطلوبات وحقوق المساهمين -----		
	المطلوبات المتداولة		
٩	بنوك دائنة وقروض قصيرة الاجل	٩٩٠٥٠٤	٤٥٥١٥١
١٠	نعم دائنة	٦٠٩٧٢٣	٣٦١٦٠٣
١١	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة	٢٨٨١٠	٢٨٢٨٦
	أمانات الإكتتاب وعلاوة الأصدار	٤٠٧٧٧	٤٠٧٧٧
	مجموع المطلوبات المتداولة	١٦٦٩٨١٤	٨٨٥٨١٧
	مطلوبات طويلة الأجل		
	أقساط قرض البنك الإسلامي	---	٣٢٧٦٠
	مجموع مطلوبات طويلة الأجل	---	٣٢٧٦٠
	حقوق المساهمين		
١٢	رأس المال الاسهمي المصرح به والمسدد كاملا	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠
	احتياطي اجباري	٤١٩٧٥٩	٤١٩٧٥٩
	احتياطي اختياري	٤٨١٧١١	٤٨١٧١١
	(خسائر) مدورة	(٧٤٧٩٦١)	(٧٦٧٣٩٥)
	مجموع حقوق المساهمين	٢١٥٣٥٠٩	٢١٣٤٠٧٥
	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٣٨٢٣٣٢٣	٣٠٥٢٦٥٢

اوليه قابله للتعديل

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه

شركة صناعات علاء الدين المساهمة العامة المحدودة

عمان / الاردن

قائمة الدخل عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان

الإيضاحات	٢٠٠١	٢٠٠٠
	دينار	دينار
	٢٦٣٢٣٣٢	١٩٦٩٠٣٨
	٢١٢٧٤٠	٥٨٥٠٨
	٢٨٤٥٠٧٢	٢٠٢٧٥٤٦
(١٤ و ١٣)	(٢٢٣٤٧٩٩)	(١٨١١٨٥٦)
	٦١٠٢٧٣	٢١٥٦٩٠
١٥	(٢٢٠٦٠٧)	(١٨٠٥٧٥)
١٦	(٣١٢٥٩٣)	(٢١٥٥١٩)
١٧	(٥٧٥٦٩)	(١٠٨٨٨٦)
	(٥٩٠٧٦٩)	(٥٠٤٩٨٠)
	١٩٥٠٤	(٢٨٩٢٩٠)
١٨	---	٩٦٢٥
	١٩٥٠٤	(٢٧٩٦٦٥)
١٩	١١١٩	٥٨٥٩
٢٠	(٤٨٤٠)	(٣٧٥١٧)
	٣٦٥٠	---
٣	---	(١٠٠٠٠٠)
	١٩٤٣٣	(٤١١٣٢٣)
٢٢	(٧٦٧٣٩٤)	(٣٥٦٠٧٢)
	(٧٤٧٩٦١)	(٧٦٧٣٩٥)
	=====	=====
	فلس/دينار	فلس/دينار
	حصة السهم من (الخسارة)	(٠,٢٠٥)
	=====	=====
	سهم	سهم
	عدد الأسهم خلال السنة	٢٠٠٠٠٠٠
	=====	=====

اوليه قابله للتعديل

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه

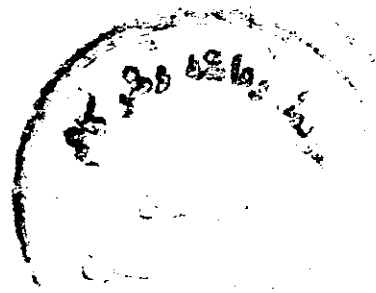
شركة صناعات علاء الدين المساهمة العامة المحدودة

قائمة التغييرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣٠ نيسان ٢٠٠٠ و ٢٠٠١

					٢٠٠٠
أرباح	رأس المال	احتياطي إجباري	احتياطي اختياري	(خسائر)	المجموع
مُدَوَّرَة	المدفوع	إجباري	إختياري	مُدَوَّرَة	المجموع
٢٠.٤٥٣٩٨	١٥٠.٠٠٠	٤١٩٧٥٩	٤٨١٧١١	(٣٥٦.٧٢)	٢٠.٤٥٣٩٨
(٢٧٣٨.٦)	---	---	---	(٢٧٣٨.٦)	(٢٧٣٨.٦)
(١.٠٠٠.٠٠)	---	---	---	(١.٠٠٠.٠٠)	(١.٠٠٠.٠٠)
(٣٧٥١٧)	---	---	---	(٣٧٥١٧)	(٣٧٥١٧)
٥.٠٠٠.٠٠	٥.٠٠٠.٠٠	---	---	---	٥.٠٠٠.٠٠
٢١٣٤٠.٧٥	٢٠٠.٠٠٠	٤١٩٧٥٩	٤٨١٧١١	(٧٦٧٣٩٥)	٢١٣٤٠.٧٥
=====	=====	=====	=====	=====	=====
					٢٠٠١
٢١٣٤٠.٧٤	٢٠٠.٠٠٠	٤١٩٧٥٩	٤٨١٧١١	(٧٦٧٣٩٤)	٢١٣٤٠.٧٤
٢٤٢٧٣	---	---	---	٢٤٢٧٣	٢٤٢٧٣
(٤٨٤٠)	---	---	---	(٤٨٤٠)	(٤٨٤٠)
٢١٥٣٥.٠٩	٢٠٠.٠٠٠	٤١٩٧٥٩	٤٨١٧١١	(٧٤٧٩٦١)	٢١٥٣٥.٠٩
=====	=====	=====	=====	=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه .



إيضاحات إضافية

وعلا بتعليمات الإفصاح المطلوبة من هيئة الأوراق المالية فإن مجلس الإدارة يقدم
الإيضاحات الإضافية التالية :-

٠١ يوجد حماية حكومية تتمتع بها الشركة وهو إعفاء إضافي ٢٥% من الأرباح من
ضريبة الدخل والخدمات الاجتماعية لأرباح الشركة لمدة ثلاثة سنوات من تاريخ
٩٨/٧/٨ وتنتهي ٢٠٠١/٧/٨ ، وذلك بموجب كتاب مؤسسة تشجيع الاستثمار رقم
١٨٦٩/٢/٣١/٦٢٠ بتاريخ ٩٣/٥/٣٠ .

٠٢ لا يتم طرح أي منتج في الأسواق إلا بعد اعتماده من قبل مؤسسة المواصفات
والمقاييس الأردنية .

٠٣ ومن الأحداث الهامة التي مرت بها الشركة خلال السنة الحالية تحقيق زيادة في
المبيعات والإيرادات وتخفيض حجم المخزون بنهاية السنة مما انعكس إيجابيا على
تحقيق وفر في نفقات التمويل .

٠٤ الوضع التنافسي للشركة ، من حيث الوضع التنافسي وحصة الشركة في السوق
المحلي والخارجي يوجد عدة منافسين للشركة في نشاطها وأسواقها المحلية حيث
تقدر حصتها من السوق المحلي بحدود ٤٠% تقريبا .

٠٥ تستورد الشركة المواد الأولية من الخارج وتشكل درجة اعتمادها على موردين
خارجيين رئيسيين ٨٠% من مشترياتها ، و ٢٠% من مشترياتها مع موردين معتمدين
محليين وتعتمد الشركة في مبيعاتها على عملاء محليين رئيسيين مثل المؤسسات
العسكرية والمدنية ومؤسسة المتقاعدين العسكريين وبيع موظفي الوزارات والجمعيات
بالتقسيط وتقدر نسبة البيع لهم بحدود ٦٠% من مبيعات الشركة .

٠٦ لا يوجد خلال السنة أي حدث جديد على نشاط الشركة .

٠٧ الأنشطة الرئيسية للشركة إنتاج صوبات غاز وكاز وريتر كهرباء وسلالم وشماسي
وطباخات وافران الغاز ومكيفات الهواء والمراوح ومنتجات فرعية أخرى ، وتمارس
الشركة أعمال البيع والتسويق في عمان وأعمالها المالية والإدارية والصناعية في
مصنعها الكائن في مادبا ويبلغ حجم رأسمال المسجل (٢٠٠٠٠٠٠٠) دينار والمستخدم (٢٠٧١٦٤٢
دينار) ويبلغ عدد الموظفين والعمال في الشركة ١٤٠ موظف
وعامل بلغت نسبة دوران العمال والموظفين ٥٦% .

٠٨ بلغت أتعاب مدقق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠١/٤/٣٠ ، (٢٢٦٠)
دينار شاملة ضريبة المبيعات .

٠٩ لا يوجد أي شركات تابعة للشركة .

٠١٠ فيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية :

المنصب	الاسم
رئيس مجلس الإدارة	٠١ السيد ميشيل الصايغ
نائب رئيس مجلس الإدارة	٠٢ ممثل شركة الاتحاد لصناعات الغالات/ السيد مجاهد ابو دولة .
عضو مجلس الإدارة	٠٣ ممثل شركة مصانع الدهانات الوطنية /السيد نواف القاضي .
عضو مجلس الإدارة	٠٤ ممثل الشركة الوطنية لصناعة التعليب / السيد مصطفى العطاري
عضو مجلس الإدارة	٠٥ ممثل صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين / م. حيد المومني
عضو مجلس الإدارة	٠٦ السيد كمال قاقيش
عضو مجلس الإدارة	٠٧ السيد الدكتور فهد الفانك
المدير العام	٠٨ السيد المهندس احمد يونس سالم

مساهمات أعضاء مجلس الإدارة

عدد الاسهم ٢٠٠٠/٤/٣٠	عدد الاسهم ٢٠٠١/٤/٣٠	اسم العضو
٤٣٥,٥٢٥	٤٣٥,٥٢٥	١. السيد ميشيل الصايغ
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٢. شركة الاتحاد لصناعة الغالات ويمثلها السيد مجاهد أبو دولة
٩,٢٠٠	٩,٢٠٠	٣. شركة مصانع الدهانات الوطنية ويمثلها السيد نواف القاضي
٥,٣٠٤	٥,٣٠٤	٤. السيد كمال قاقيش
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٥. الشركة الوطنية لصناعة التعليب ويمثلها السيد مصطفى العطاري
٢١٣,٥٥٢	٢١٣,٥٥٢	٦. صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين ويمثلها المهندس حيدر المومني
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٧. الدكتور فهد الفانك

مساهمات أقرباء مجلس الإدارة

عدد الاسهم ٢٠٠٠/٤/٣٠	عدد الاسهم ٢٠٠١/٤/٣٠	اسم العضو
٩,٢٠٠	٩,٢٠٠	١. شركة مصانع الدهانات / السيد ميشيل الصايغ
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٢. شركة الاتحاد لصناعة الغالات / السيد ميشيل الصايغ
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٣. الشركة الوطنية لصناعة التعليب / السيد ميشيل الصايغ
٨٨٧,١٨٧	٧٤٨,٩٥٧	٤. أقرباء السيد ميشيل الصايغ
٣,٩١٤	٣,٩١٤	٥. أقرباء السيد كمال قاقيش
١,٠٠٠	١,٠٠٠	٦. السيد مجاهد أبو دولة

المزايا والمكافآت التي حصل عليها
أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا
خلال السنة المالية ٢٠٠٠/٢٠٠١

المجموع		بدل تنقلات		أتعاب مجلس الإدارة		الاسم
د	ف	د	ف	د	ف	
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / ميشيل الصايغ
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / مجاهد أبو دولة
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / كمال قاقيش
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / د. فهد الفانك
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / نواف القاضي
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / مصطفى العطاري
١٢٠٠	---	١٢٠٠	---	---	---	السيد / م. حيدر المومني
٨٤٠٠	---	٨٤٠٠	---	---	---	المجموع

كشف تحليل التبرعات خلال السنة المالية ٢٠٠٠/٢٠٠١

التاريخ	البيان	المبلغ	
		د	ف
٢٠٠٠/٧/١	تبرع لجنزة العامل المرحوم بكر النوافعة	٣٠٠	٠٠٠
٢٠٠٠/١١/٢٠	تبرع لمسابقة الملكة علياء للعمل الاجتماعي	٢٥	٠٠٠
٢٠٠٠/٩/٢٥	جمعية الجامعة الأردنية	٥٣	٥٠٧
٢٠٠٠/١٠/٧	جمعية مكافحة السرطان	٤٩	٢٦٠
٢٠٠٠/١٠/١٩	لجنة النشاط الاجتماعي للمؤسسة العامة للضمان	٤٩	٢٦٠
٢٠٠٠/١٠/٢١	جمعية تدريب وتأهيل المرأة الأردنية	٤٩	٢٦٠
٢٠٠٠/١٢/٧	الحاج فضل الله	٢٥	٢٠٠
٢٠٠٠/١٢/٣٠	سميحة محمد الربابعة	٢٨	٥٣٣
٢٠٠٠/١٢/٣١	المركز الإسلامي / عجلون	٢٥	٢٠٠
٢٠٠٠/١٢/٣١	جمعية العناية بالأطفال	١٢٦	٠٠٠
٢٠٠١/١/١٠	كنيسة الاتحاد المسيحي	٥٠	٤٠٠
٢٠٠١/٢/٢٦	مجموعة حاملات الطيب الارثودوكسي	٢٢	٦١٣
٢٠٠١/٤/٣٠	جمعية السلط الخيرية	٤٩	٢٦٠
٢٠٠١/٤/٣٠	جمعية الأمل للتربية الخاصة	٢٢	٦١٣
المجموع		٨٧٦,١٠٦	